

DOSSIER

**Salud e interculturalidad en América Latina:
prácticas y perspectivas /
*Health and intercultural in Latin America:
practices and perspectives***

Coordinación:

**Patricia Vicente Martín
Francisco M. Gil García**

Presentación / Presentation

La interculturalidad lleva presente más de medio siglo en textos académicos y discursos oficiales. Se trata de un término que cruzó el Atlántico para instalarse con fuerza en los debates académicos latinoamericanos, en las actividades de las ONG y de otras entidades de cooperación al desarrollo, y posteriormente en las políticas estatales de los propios países de la región; un concepto aplicado fundamentalmente a los ámbitos de la educación y la salud, tema que aquí nos concierne.

La salud intercultural permitió acercarse a diferentes formas de conceptualizar la salud y las aflicciones del cuerpo enfermo en diferentes sociedades tradicionales. También constituyó una herramienta crítica frente al modelo biomédico hegemónico, permitiendo además revalorizar prácticas terapéuticas «tradicionales» y aportando una metodología apropiada para analizar la diversidad y abordar conceptos «otros» de salud y enfermedad.

Por eso, este dossier busca explorar la complejidad de las actuaciones sanitarias entre agentes y usuarios de culturas y contextos diferenciados de América Latina, preferentemente indígenas. Así, su propósito no es otro que el de favorecer la reflexión sobre aplicaciones teóricas y prácticas que la perspectiva intercultural puede ofrecer en el dominio de la salud, un tema tan en boga y a la vez tan necesitado de revisión crítica. Dicha perspectiva se revela como una herramienta de máxima utilidad y alcance para influir en el diseño de proyectos y programas de salud a la búsqueda de una mayor efectividad, y reclama la necesidad de un verdadero diálogo intercultural respetuoso con las concepciones y prácticas que comprometen al cuerpo, la salud y la enfermedad entre gentes de distinta extracción sociocultural.

El vasto número de experiencias en salud e interculturalidad llevadas a cabo tanto por las políticas públicas, las ONG y las agencias de cooperación exige que se aprenda, además, de aquellas iniciativas que acabaron produciendo desencuentros entre el personal médico y la población local. Esto permite observar cómo se materializa el uso retórico del término y, en definitiva, indagar mediante la *praxis* cuánto de intercultural tienen muchos de los proyectos desarrollados; también permite observar cómo el término se ha colado en las políticas de salud pública y el lugar que ocupa en los respectivos Ministerios de Salud de la región.

En este sentido, se reúnen una serie de trabajos orientados a presentar situaciones de desencuentro y a plantear soluciones de diálogo. Desde una marcada perspectiva crítica con el concepto mismo de «salud intercultural», y aún con la actitud y alcance de los programas oficiales de desarrollo o las actuaciones alternativas de las ONG, el dossier incluye también estudios de caso que analizan situaciones particulares o pasan revista a planes de desarrollo y ayuda asistencial concretos, y que evidencian sobre el terreno un panorama a veces muy alejado de ese ideal dialógico.

La contribución de Francisco M. Gil García (Universidad Complutense de Madrid), «Lo que el remedio no cura. Lógicas enfrentadas en los imaginarios y las retóricas del fármaco entre grupos amerindios», se centra en las concepcio-



Botiquín de salud regentado por personal de salud achuar de la Parroquia Huasaga, provincia Morona Santiago, Ecuador, 2009. Fotografía del grupo de voluntarias de Enfermeras para el Mundo, cedida por Monserrat Pulido Fuentes.

nes y usos dados a fármacos y medicamentos por parte de las poblaciones indígenas americanas. Partiendo del presupuesto de que existen múltiples concepciones de la salud y la enfermedad, y que a cada una de ellas corresponderán formas de diagnóstico y tratamiento diferenciadas, se plantea una reflexión acerca de los imaginarios y las retóricas del fármaco entre distintas poblaciones, enfatizando la posibilidad de que este no sea válido para la curación de según qué enfermedades. A tal efecto se proponen una serie de axiomas que permitan discutir, a través de ejemplos etnográficos, la efectividad y la eficacia simbólica del medicamento.

Montserrat Pulido Fuentes (Universidad de Castilla-La Mancha) reflexiona sobre el papel de los programas de cooperación al desarrollo en «Una mirada desde la salud intercultural en programas de cooperación al desarrollo». Dada la dificultad y la complejidad

que conlleva hablar de salud intercultural, se plantea como necesario abordarla con rigurosidad y desde estudios sobre el terreno de campo. En este sentido, su trabajo pretende contribuir a su análisis y estudio en América Latina, donde los procesos de capacitación inmersos en proyectos de desarrollo, lejos de trazar puentes entre diferentes sistemas médicos, persiguen asegurar la hegemonía del modelo biomédico, contribuyendo así al mantenimiento de relaciones etnocéntricas y asimétricas.

Por su parte, Juan Antonio Flores Martos (Universidad de Castilla-La Mancha), en «Emociones y salud intercultural: de Aguirre Beltrán a las etnografías contemporáneas en Mesoamérica», explora nuevas vías interpretativas para la etnografía en esta área. A partir de la aportación de Gonzalo Aguirre Beltrán al concepto de salud intercultural, y como pionero de la antropología de las emociones, se pretende realizar una exploración y análisis del lugar que estas han ido ocupando tanto en la gestación teórica y conceptual de la salud intercultural, como en los discursos públicos y en las prácticas e intervenciones sobre ella. Asimismo se realizará un contraste comparativo con algunas etnografías contemporáneas recientes de las sociedades en esta área cultural, las cuales otorgan un espacio y una atención privilegiados a las emociones en las propuestas, conflictos y reelaboraciones críticas en materia de salud.

La aportación de Roberto Campos Navarro (Universidad Nacional Autónoma de México), «Veinticinco años de políticas públicas en salud indígena, medicina tradicional e interculturalidad en la Región Andina. Una aproximación a los casos de Chile, Bolivia y Venezuela (1990-2015)», hace un repaso por las políticas públicas en salud indígena llevadas a cabo en los mencionados países en los últimos veinticinco años, destacando una serie de avances cualitativos, pero evidenciando que aún se requiere la influencia de políticas públicas en las estadísticas de morbimortalidad de América Latina. En este sentido, llama la atención cómo Chile inició una plausible estrategia intercultural mejorando los servicios de salud en los pueblos originarios; mientras que Bolivia dedicó sus mayores esfuerzos a la legalización de sus medicinas ancestrales y a la formación de médicos universitarios alineados en la interculturalidad; y Venezuela desarrolló con eficiencia las oficinas de facilitadores interculturales en los hospitales ubicados en territorios indígenas.

Finalmente, en «Los estudios de salud materna intercultural en Bolivia: de la teoría a la *praxis*», Patricia Vicente Martín (Universidad Complutense de Madrid – Universidad Nacional de Córdoba, Argentina) recorre las distintas iniciativas que el Estado boliviano ha emprendido desde la década de 1980 para tratar de reducir una de las tasas de mortalidad y morbilidad materna más elevadas de América Latina. Evidenciando sin embargo cómo la interculturalidad solo ha entrado en este campo de la mano de las ONG y agencias de cooperación, aporta las principales estrategias y experiencias en la materia, y completa su trabajo con apuntes etnográficos procedentes de una comunidad indígena ajena a proyectos de cooperación en salud.

Se pretende así fundamentalmente aportar una serie de materiales de discusión y debate que contribuyan a la formación de una adecuada masa crítica de profesionales académicos, de la salud y la cooperación, sensibilizada con la antropología del cuerpo, las ciencias de la salud y las humanidades. De la misma manera se espera poder contribuir a sugerir otras formas diferentes de gestionar aquellos asuntos relacionados con la salud, la enfermedad y la ideología.

Patricia Vicente Martín
Francisco M. Gil García
(coords.)

Fecha de recepción: 1 de julio de 2016
Fecha de aceptación: 30 de agosto de 2016
Fecha de publicación: 2 de mayo de 2017